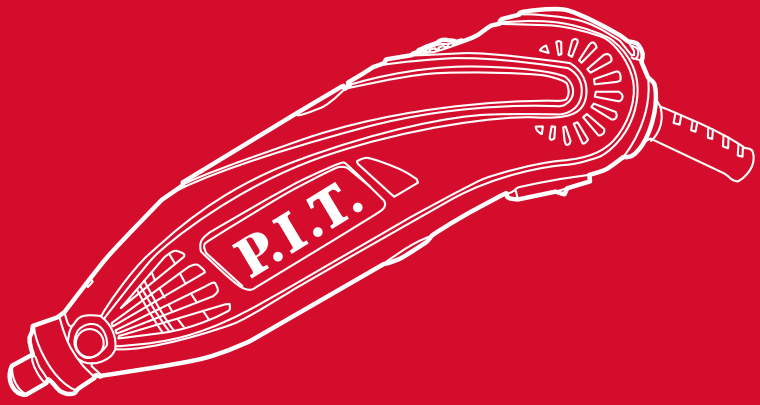
OPERATION MANUAL
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. ПАСПОРТ

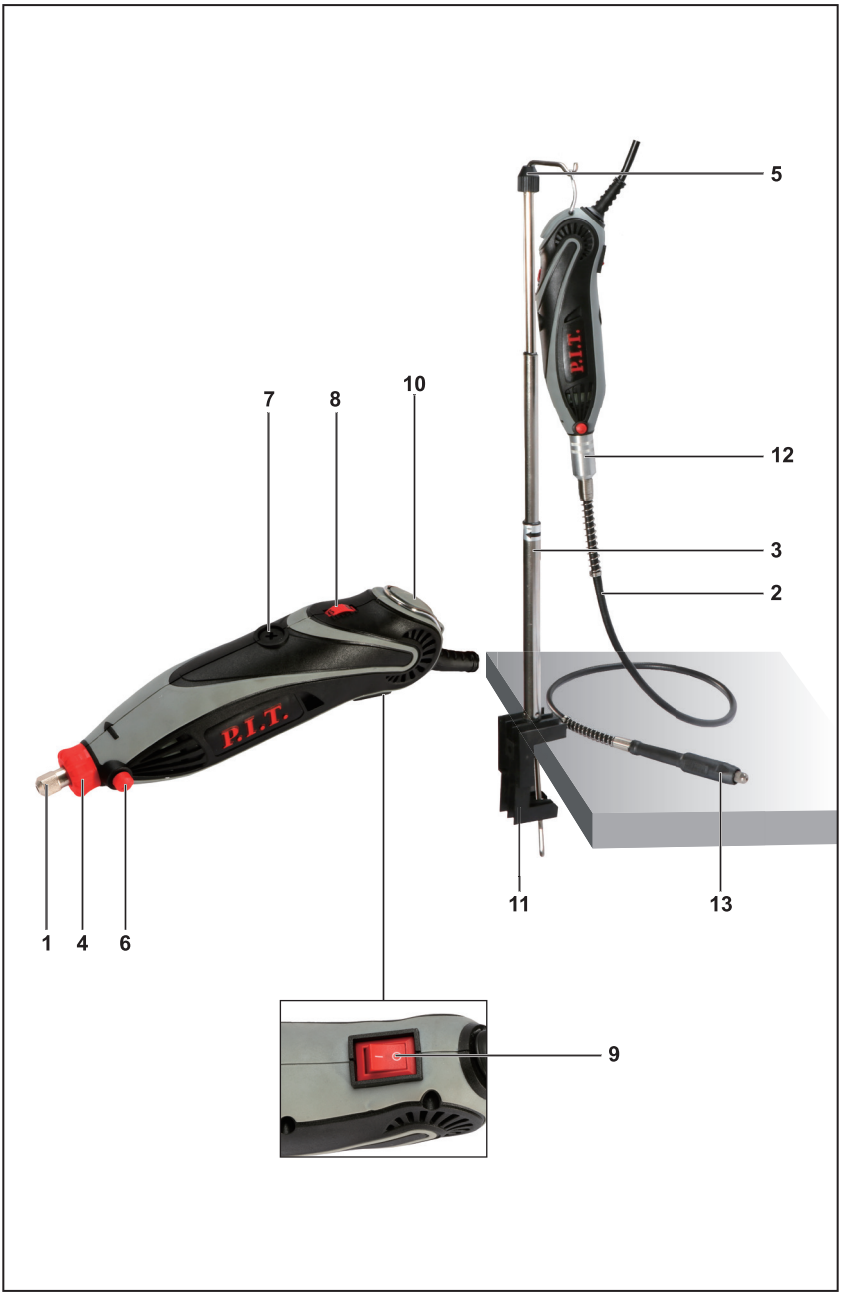
P.I.T.

PMG200-C1



ENGRAVER, NOZZLE SET 350 PCS
ГРАВЕР, НАБОР НАСАДОК 350 ШТ

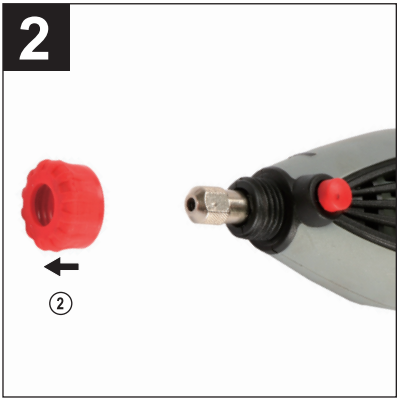
Please read the instruction manual carefully before use!
Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию перед использованием!


5
7
8
10
12
3
2
P.I.T.
1
4
6
11
13
9

1



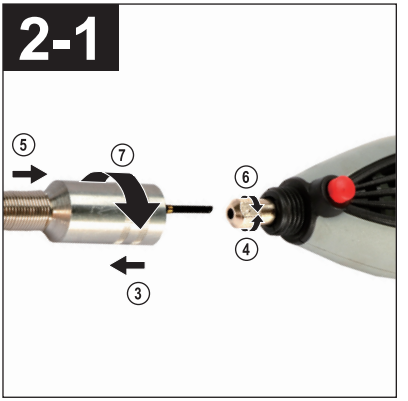
2



1-1



2-1



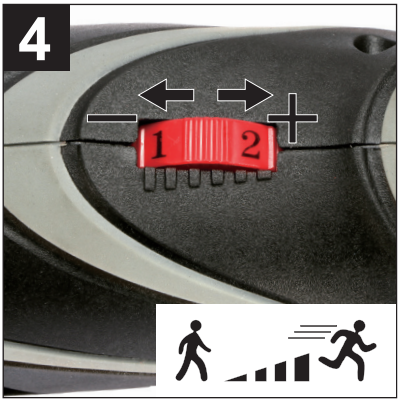
1-2

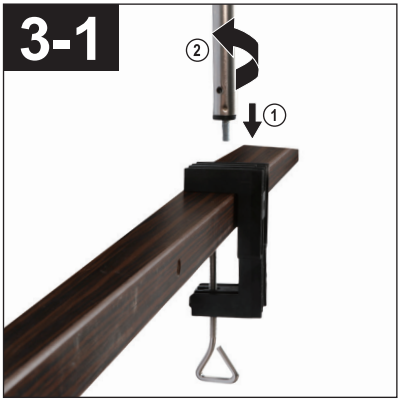


2-2

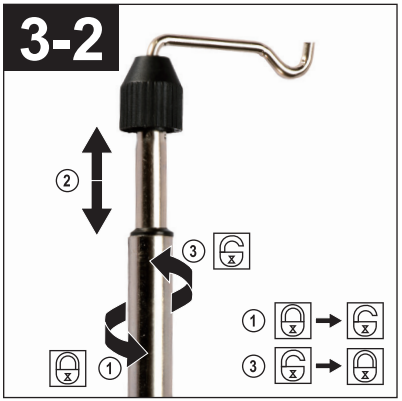



3
1
2

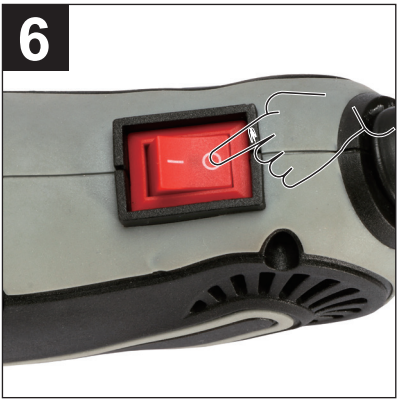

4
1
2


3-1
2
1


5


3-2
2
3
1
1
3


5-1


6


6-1

English

Safety instructions

General Power Tool Safety Instructions

WARNING Read all safety instructions and instructions.

Failure to follow directions and safety instructions can result in electric shock, fire and serious injury.

Retain these instructions and directions for future use.

The term "power tool" as used in these instructions and instructions covers both mains operated power tools (with mains lead) and cordless power tools (without mains lead).

Workplace safety

- **Keep the work area clean and well lit.** Clutter or unlit areas of the work area can lead to accidents.
- **Do not use power tools in explosive environments, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks that can ignite dust or vapors.
- **Keep children and other persons away from power tool operation.** Distraction can lead to a loss of control.

Electrical safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Do not under any circumstances modify the plug. Do not use adapter plugs for power tools with protective earthing.** Unmodified plugs and suitable receptacles reduce the risk of electric shock.
- **Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, heating elements, stoves and refrigerators.**Grounding your body increases the risk of electric shock.
- **Protect the power tool from rain and moisture.** Water entering a power tool increases the risk of electric shock.
- **Do not use the cord for other purposes. Never use the cord to transport or suspend a power tool, or to unplug from a power outlet. Protect the cord from heat, oil, sharp edges, or moving parts of the power tool.** A damaged or tangled cord increases the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an approved extension cable.** Using an outdoor suitable extension cable reduces the risk of electric shock.
- **If using a power tool in a damp environment cannot be avoided, connect the power tool through a residual current device (RCD).** The use of a residual current device (RCD) reduces the risk of electrical shock.

Personal safety

- **Be careful what you are doing and start working with a power tool wisely. Do not operate a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** One moment of inattention when operating a power tool can result in serious injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear safety glasses.** The use of personal protective equipment such as a face shield, non-slip shoes, a protective helmet or hearing protection, depending on the type of power tool operation, reduces the risk of injury.
- **Prevent starting the power tool unintentionally. Make sure the power tool is switched off before connecting the power tool to the power supply and / or to the battery.** Holding your finger on the switch while transporting and plugging into the mains power tool while the power tool is switched on is fraught with accidents.
- **Remove the setting tool or wrenches before turning on the power tool.** A tool or wrench in a rotating part of the power tool can cause injury.
- **Do not assume an unnatural body position. Always maintain a stable position and balance.** This allows you to better control the power tool in unexpected situations.
- **Wear suitable work clothing. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair and clothing away from moving parts.** Loose clothing, jewelry or long hair can get caught in the rotating parts.
- **If it is possible to install dust extraction and dust collection devices, check their connection and correct use.** Using a dust extractor can reduce dust hazards.
- **A good knowledge of power tools resulting from frequent use should not lead to overconfidence or neglect of power tool safety.** One careless action in a split second can result in serious injury.
- **ATTENTION! I**f an interruption occurs in the operation of the power tool due to a complete or partial loss of power or damage to the power control circuit, set the switch to the Off position, making sure it is not locked (if equipped). Unplug the mains plug or disconnect the removable battery. This prevents an uncontrolled restart.

- Qualified personnel in accordance with this manual means persons who are familiar with the adjustment, installation, commissioning and maintenance of the power tool.
- Only persons under 18 years of age who have studied the technical description, operating instructions and safety rules are allowed to work with the power tool.
- The product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of life experience or knowledge, unless they are supervised or instructed to use the power tool by a person responsible for their safety.

Engraver Safety Instructions

- The product is only intended for dry processing of materials. The use of liquids during operation may damage the attachment, allow moisture to enter the product and cause electric shock to the operator.
- **When installing the flexible shaft, be sure to fix the engraver on a tripod. A loose product can move (rotational, translational) and become a source of injury to the operator and damage to the surrounding objects, the workpiece being processed.**
- **Switch on the product only by holding it or the flexible shaft chuck (if connected) by weight.**
- **To avoid damage to the product and its surroundings, as well as injury to the operator, never turn on the product while it is lying on a supporting surface.**
- **Slight sparking in the electric motor and the formation of hot particles during engraving, milling and cutting are normal conditions of product operation. Do not turn on the product or operate in rooms with high levels of acid vapors, water, explosive or flammable gases.**
- **During grinding and polishing work, the attachment and the workpiece become very hot. Do not touch them with parts of your body and do not place the product on flammable and easily damaged materials until it cools completely.**
- **Grinding and cutting may emit harmful substances. Use personal protective equipment.**
- **Take all measures to prevent hot particles from getting on flammable products and materials.**
- **When performing work in which tool may touch hidden electrical wiring, hold power tool by insulated handles. Contact with live wiring can charge metal parts of the power tool and result in electric shock.**
- **If the tool is operated at high speeds or for a long time, check regularly that the collet is tight.**
- **Do not use separate adapter sleeves or adapters to mount accessories.**
- **During work, the workpiece and the exchangeable tool become very hot. Wait for it to cool before replacing at the end of work.**

Product description andspecifications



Read all the safety and general instructions. Failure to observe the safety and general instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Please observe the illustrations at the beginning of this operating manual.

Intended use

An electric engraver is a hand-held power tool designed for cutting, grinding, polishing, drilling, milling and engraving surfaces of various materials (wood, steel, stone, tile, etc.) with the installation of appropriate nozzles.

Product features

The numbering of the components shown is based on the illustration of the measuring tool on the illustration page.

1. Collet chuck
2. Flexible shaft
3. Tripod
4. Front nut
5. Suspension hook
6. Shaft lock button
7. Brush holder cover
8. Speed regulator
9. Switch
10. Suspension loop
11. Clamp
12. Union nut of flexible shaft
13. Flexible shaft chuck

Technical data

Model	PMG200-C1
SKU	101200304010
Voltage	220-240V~ 50/60Hz
Input power	150 W
Idling speed	10000-33000 r/min

Chuck size	Ø2.4-3.2 mm (1/16"-1/8")
Weight	3.4 Kg

Contents of delivery

Engraver, set of attachments 350 pcs	1pc
Instruction manual	1pc
Flexible shaft	1pc
Telescopic stand	1pc
Drill	1pc

Note

Technical errors and typographical errors may be made in the text and numerical designations of the instructions.

Since the product is constantly being improved, **P.I.T.** reserves the right to make changes to the specifications and product specifications specified here without prior notice.

Assembly

Installing / removing the nozzle (**fig.1**)

To install the attachment:

- ► Disconnect (if connected) the product from the electrical network;
- ► Depending on the type of work (grinding,polishing, cutting, drilling, milling or engraving) and the material being processed (wood,steel, stone, tile), select the appropriate accessory;

ATTENTION

Use bits that have a shank that matches the collet diameter. Do not try to fit larger or smaller shank diameters. In this case, replace the collet with an appropriate one (not included).

- ► Press the locking button and (fig. 1) Holding it with the supplied wrench, unscrew the collet nut (fig. 1-1);
- ► Install the accessory and, while continuing to hold the button, tighten the nut firmly with a wrench. Do not use excessive force to tighten the nut. Do not use attachments to tighten the nut (figure 1-2).

NOTE! Check the correct installation and attachment of the nozzle (no backlash, no movement of the nozzle, distortions, etc.). Repeat the above steps if necessary.

Installing the flexible shaft(fig. 2)

If you need to use a flexible shaft:

- ► Remove the front nut by unscrewing it along the thread (fig. 2)
- ► Pull the inner cable out of the flexible shaft by straightening the shaft and lowering the end with the union nut;
- ► Install the cable into the engraver's collet clamp and tighten the clamp;
- ► Screw the union nut of the shaft onto the thread of the stop fastening;
- ► Having inserted the key into the hole of the chuck for fixing, unscrew the nut of the collet clamp of the flexible shaft chuck and install the nozzle (fig. 2-1);
- ► Insert a wrench into the hole of the chuck for fixing and tighten the chuck nut firmly (fig. 2-2).

NOTE! Check the correct installation and attachment of the nozzle (no backlash, no movement of the nozzle, distortions, etc.).

Repeat the above steps if necessary.

Assembling the tripod(fig. 3)

Assemble and set up the tripod in the following sequence:

- ► Place the tripod clamp in a convenient place near the work site and tighten the fastening screw firmly. Do not use excessive force when tightening the screw (fig. 3);
- ► Install the tripod into the hole of the clamp by screwing it in until it stops (fig. 3-1);
- ► Adjust the required height of the tripod by turning one of the sections counterclockwise, extend / remove the upper section and tighten the previous section. Do the same with other sections if necessary (fig. 3-2);
- ► Hang the engraver by the loop on the tripod hook.

ATTENTION

Hanging the engraver by other parts of the tool, except for the hinge, is not allowed. Before starting work, make sure that the loop holds the tool securely in suspension.

ATTENTION

When installing the flexible shaft, be sure to secure the engraver to a tripod. A loose product can move (rotational, translational) and cause injury to the operator, damage to the surrounding objects and the workpiece being processed.

Preparation for work

Speed control (fig. 4)

Depending on the type of work and the material to be processed, set the required speed with the regulator.

To select the correct speed for the appropriate tip and material, test the sample on an unwanted sample.

NOTE! For plastics and low-melting materials, use a reduced speed; Use a high speed when cutting and polishing wood and metal.

Cutting aluminum, copper, lead and zinc alloys, as well as tin, can be done at different speeds, depending on the type of cutting.

ATTENTION

To avoid injury or damage, do not exceed the maximum permissible speed for each accessory.

Prepare for work:

- ► Prepare and, if necessary, secure the workpiece against displacement;
- ► To prevent the material to be cut from sticking to the teeth of the cutting blade, lubricate it with paraffin (not water!) Or another suitable lubricant.

Operating procedure

Turning on the product(fig. 5)

Connect the product to the network. Turn on the product using the switch (fig. 6-1), wait until it reaches full revolutions and, firmly holding the product, start surface treatment.

ATTENTION

Switch on the product only by holding it or the flexible shaft chuck (if connected) by weight. To avoid damage to the product and surrounding objects, as well as injury to the operator, never turn on the product lying on the supporting surface.

Working with the product(fig. 6)

For "fine" work (engraving patterns, curly cutting, drilling), hold the product like a pencil (fig. 5). In other cases, we recommend holding the product by the body like a knife (fig. 5-1).

After switching on the product, gently bring the nozzle into contact with the material.

ATTENTION

The product is intended for dry processing of materials only. The use of liquids during operation may damage the attachment, penetrate moisture into the product, and shock the operator.

NOTE! When working with the product, do not stay in one place of the workpiece for a long time and do not apply excessive pressure on the tool. This will not speed up the work process, but may damage the product, attachment or surface to be treated.

Pay attention to the engine speed when working on the product. A drop in RPM by 20% or more indicates an overload. In this case, it is necessary to reduce the load, reduce the pressing force.

During cutting and drilling, in order to avoid breakage of the nozzle, avoid distortions of the product relative to the direction of cutting and drilling.

Turning off the product(fig. 7)

At the end of the work, turn off the product with the switch 9 and disconnect it from the mains (fig. 6-1).

ATTENTION

After turning off the power, wait until the motor has come to a complete stop. Until a complete stop, it continues to rotate for some time. Do not touch the accessory with your hands or try to stop it from rotating in any way.

Maintenance and service

Maintenance and cleaning

- ► **During operation, it is necessary to periodically (as wear out) replace the graphite brushes of the electric motor.**

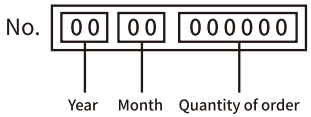
If you need to change the cord, contact P.I.T or an Authorized P.I.T. Power Tool Service Center.

Dispose of waste

Damaged power tools, batteries, accessories and waste packaging materials must be recycled and reused in an environmentally friendly manner.

Do not throw power tools and accumulators / batteries into general household waste!

Product serial number interpretation serial number



The date of manufacture of the product isencoded in the serial number printed on thebody of the tool. The first 2 digits indicate theyear of issue, the next 2 digits indicate themonth.

TERMS OF WARRANTY SERVICE

To customers (users) of warranty service:

1. This warranty certificate is the only document that confirms your right to free warranty service. If this proof is not presented, no claims will be accepted. Warranty certificates cannot be recovered if lost or damaged.

2. It is required to provide a valid and legal document for purchasing the product. The document must have the name or seal of the sales company; at the same time, state the full model name of the purchased P.I.T. product, the serial number on the nameplate of the fuselage, and the date of purchase, and the required warranty. The whole machine and its accessories.

The warranty period:
1. The warranty period of the product is 12 months from the date of sale. During the warranty period, the service department will eliminate manufacturing defects free of charge and replace the parts that fail due to the manufacturer's fault. In warranty repair, an equivalent operable product is not provided. Replaceable parts become the property of the service provider.
2. The wear degree on the diameter of the motor rotor commutator is less than 0.4 mm (except for brushless motor tools), and the internal damage caused by the quality of the tool belongs to the warranty.
The following situations occur during the warranty period, which is not covered by the warranty:
1. In the absence of any valid legal documents (invoices) such as warranty certificates and warranty cards to prove the date of purchase.
2. Damage caused by natural wear and overload. (For example, motor rotor and stator failure caused by overload, scorching or melting of the primary winding of the welding machine transformer, charging or starting the charging device, melting of internal parts, burning of electronic circuit boards, etc.)
3. The casing and power cord are mechanically damaged, as well as damage caused by corrosive media and high and low temperature, foreign objects entering the ventilation network of the motor, and damage caused by improper storage (corrosion of metal parts);
4. Damage caused by improper carrying, transportation and storage by users.
5. Products that are opened, repaired, replaced or modified by users themselves.
6. Any damage caused by indiscriminate use, beyond the scope of use of the tool, and not in accordance with the instructions for use and maintenance. (see chapter "Safety Precautions" in the manual);
7. The damage caused by the following situations is not guaranteed due to improper use and non-quality problems:
(1) When the power tool is running at high speed, use the braking device to forcibly stop the rotation.
(2) Excessive pressure is applied to the tool during the use of the tool.
(3) Use the tool outside the scope of its purpose and capabilities.
(4) Damage caused by the tool working in a dusty environment for a long time without timely maintenance of the tool.
(5) Change the rotation direction of the work head before the tool stops completely.
(6) Shock the battery or charger and replace the plug of the charger without permission, causing damage to the battery or charger.
(7) Damage caused by two-stroke gasoline tools not being fueled in the correct proportions.
The warranty does not include:
1. Replacement of accessories (accessories and components) such as batteries, discs, blades, drills, drills, chucks, chains, sprockets, collet clamps, guide rails, tension and fastening elements, dresser heads, grinders And belt sander base machine, hexagonal head, etc.;
2. Wearing parts, such as: carbon brushes, transmission belts, seals, protective covers, guide rollers, guide rails, rubber seals, bearings, toothed belts and wheels, shanks, brake belts, starter ratchets and ropes, piston rings Wait.
The above accessories are replaced with paid services during the warranty period;

Русский

Указания по технике безопасности

Общие указания по технике безопасности дляэлектроинструментов

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности.

Несоблюдение указаний и инструкций по технике безопасности может стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

Использованное в настоящих инструкциях и указаниях понятие «электроинструмент» распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с сетевым шнуром) и на аккумуляторный электроинструмент (без сетевого шнура).

Безопасность рабочего места

- **Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.**Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- **Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры,** которые могут стать причиной воспламенения пыли или паров.
- **Во время работы электроинструмента не допускайте присутствия детей и других лиц.** Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

Электробезопасность

- **Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке. Ни в коем случае не вносите изменения в штепсельную вилку. Не применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением.** Неизмененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- **Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями, как то: с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками.** При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.
- **Защищайте электроинструмент от дождя и сырости.** Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- **Не разрешается использовать шнур не по назначению. Никогда не используйте шнур для транспортировки или подвески электроинструмента, или для извлечения вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента.** Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- **При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабелиудлинители.**Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля-удлинителя снижает риск поражения электротоком.
- **Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, подключайте электроинструмент через устройство защитного отключения.** Применение устройства защитного отключения снижает риск электрического поражения.

Безопасность людей

- **Будьте внимательны, следите за тем, что делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных средств.** Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- **Применяйте средства индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки.** Использование средств индивидуальной защиты, как то: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха, в зависимости от вида работы с электроинструментом снижает риск получения травм.
- **Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь в выключенном состоянии электроинструмента.** Удержание пальца на выключателе при транспортировке и подключение к сети питания включенного электроинструмента чревато несчастными случаями.

- **Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента.** Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- **Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие.** Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- **Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы и одежду вдали от подвижных деталей.** Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
- **При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование.** Применение пылеотсоса может снизить опасность, создаваемую пылью.
- **Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате частого их использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию техники безопасности обращения с электроинструментами.** Одно небрежное действие за долю секунды может привести к серьезным травмам.
- **ВНИМАНИЕ!** В случае возникновения перебоя в работе электроинструмента вследствие полного или частичного прекращения энергоснабжения или повреждения цепи управления энергоснабжением установите выключатель в положение Выкл., убедившись, что он не заблокирован (при его наличии). Отключите сетевую вилку от розетки или отсоедините съёмный аккумулятор. Этим предотвращается неконтролируемый повторный запуск.
- Квалифицированный персонал в соответствии с настоящим руководством подразумевает лиц, которые знакомы с регулировкой, монтажом, вводом эксплуатацию обслуживанием электроинструмента.
- К работе с электроинструментом допускаются лица не моложе 18 лет, изучившие техническое описание, инструкцию по эксплуатации и правила безопасности.
- Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании электроинструмента лицом, ответственным за их безопасность.

Инструкции по безопасности для гравера

- Изделие предназначено только для сухой обработки материалов. Использование жидкостей при работе может привести к повреждению насадки, проникновению влаги в изделие и поражению оператора электрическим током.
- **При установке гибкого вала обязательно закрепляйте гравер на штативе. Незакрепленное изделие может прийти в движение (вращательное, поступательное) и стать источником травм оператора и повреждений окружающих предметов, обрабатываемой заготовки.**
- **Включайте изделие, только удерживая его или патрон гибкого вала (если подключен) на весу.**
- **Во избежание повреждения изделия и окружающих предметов, а также травм оператора ни в коем случае не включайте изделие, лежащее на опорной поверхности.**
- **Небольшое искрение в электрическом двигателе и образование раскаленных частиц в процессе гравирования, фрезерования и резки являются нормальным следствием работы изделия. Не включайте изделие и не работайте в помещениях с высоким содержанием в воздухе паров кислот, воды, взрывчатых или легковоспламеняющихся газов.**
- **При шлифовальных и полировальных работах насадка и изделие сильно нагреваются. Не прикасайтесь к ним частями тела и не кладите изделие на легковоспламеняющиеся и легкоповреждаемые материалы до полного остывания.**
- **Примите все меры для исключения попадания раскаленных частиц на легковоспламеняющиеся изделия и материалы.**

► При выполнении работ, при которых рабочий инструмент может задеть скрытую электропроводку, держите электроинструмент за изолированные ручки. Контакт с находящейся под напряжением проводкой может заряжать металлические части электроинструмента и приводить к удару электрическим током.

► Если инструмент работает на высоких скоростях или в течение продолжительного времени, регулярно проверяйте, насколько туго затянут цанговый патрон.

► Не используйте отдельные переходные втулки или переходники для установки оснастки.

► При шлифовании и резке могут выделяться вредные вещества. Используйте средства индивидуальной защиты.

► В процессе работы заготовка и сменный инструмент сильно нагреваются. Перед заменой по окончании работы дождитесь его остывания.

Описание продукта и услуг

Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Упущения в отношении указаний и инструкций по технике безопасности могут стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм.

Применение по назначению

Гравер электрический – ручной электроинструмент, предназначенный для резки, шлифования, полирования сверления, фрезерования и гравирования поверхностей различных материалов (дерево, сталь, камень, плитка и т.д.) при установке соответствующих насадок.

Изображенные составные части

Нумерация представленных составных чстей выполнена по изображению измерительного инструмента на странице с иллюстрациями.

1. Цанговый зажим
2. Гибкий вал
3. Штатив
4. Гайка передняя
5. Крючок подвеса
6. Кнопка блокировки вала
7. Крышка щеткодержателя
8. Регулятор оборотов
9. Выключатель
10. Петля подвески
11. Струбцина
12. Накидная гайка гибкого вала
13. Патрон гибкого вала

Технические данные

Модель	**PMG200-C1**
артикул	101200304010
Напряжение/ Частота	220-240В~ 50/60 Гц
Цанговый иатрон	Ø2.4-3.2 мм (1/16"-1/8")
Число оборотов на холостом ходу	10000-33000 об / мин
Номинальная мощность	150 Вт
Вес	3.4 Кг

Комплектация

Гравер, набор насадок 350 шт	1шт
Гибкий вал	1шт
Телескопическая стойка	1шт
Бормашина	1шт
Инструкция по эксплуатации	1шт

Примечание

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки.

Так как изделие постоянно совершенствуется, P.I.T. оставляет за собой право на внесение изменений в указанные здесь технические характеристики и комплектацию изделия без предварительного уведомления.

Сборка

Установка / извлечение насадки

Для установки насадки:

► отключите (если подключено) изделие от электрической сети;

► в зависимости от вида работы (шлифование, полирование, резание, сверление, фрезерование или гравирование) и обрабатываемого материала (дерево, сталь, камень, плитка) выберите соответствующую насадку;

ВНИМАНИЕ

Используйте насадки, имеющие хвостовик, соответствующий диаметру цангового зажима. Не пытайтесь устанавливать насадки с большим или меньшим диаметром хвостовика. В этом случае замените цангу на соответствующую (в комплект не входит).

► Нажмите кнопку блокировки и**(рис. 1)** удерживая ее, прилагаемым ключом отверните гайку цангового зажима**(рис. 1-1)**;

► Установите насадку и, продолжая удерживать кнопку, крепко затяните гайку ключом.Не прилагайте избыточные усилия для затягивания гайки. Не применяйте дополнительных приспособлений для затягивания гайки**(рис. 1-2).**

► **ПРИМЕЧАНИЕ!** Проверьте правильность установки и крепления насадки (отсутствие люфтов, подвижности насадки, перекосов и т.д.). При необходимости, повторите вышеуказанные действия.

Установка гибкого вала

При необходимости использования гибкого вала:

► снимите переднюю гайку, открутив ее по резьбе **(рис. 2)**;

► вытяните из гибкого вала внутренний трос, для чего распрямите вал и опустите конец с накидной гайкой;

► установите трос в цанговый зажим гравера и затяните зажим;

► накрутите накидную гайку вала на резьбу крепления упора;

► вставив ключ в отверстие патрона для фиксации отверните гайку цангового зажима патрона гибкого вала и установите насадку**(рис. 2-2)**;

► вставив ключ в отверстие патрона для фиксации, крепко затяните гайку патрона**(рис. 2-2).**

ПРИМЕЧАНИЕ! Проверьте правильность установки и крепления насадки (отсутствие люфтов, подвижности насадки, перекосов и т.д.).

При необходимости, повторите вышеуказанные действия.

Сборка штатива

Сборку и установку штатива выполняйте в следующей последовательности:

► Установите струбцину крепления штатива в удобном месте недалеко от места проведения работ и крепко затяните винт крепления. Не прилагайте избыточных усилий при затягивании винта **(рис. 3)**;

► установите в отверстие струбцины штатив, закрутив его по резьбе до упора **(рис. 3-1)**;

► отрегулируйте необходимую высоту штатива, для чего поверните одну из секций против часовой стрелки, выдвиньте/уберите верхнюю секцию и затяните предыдущую секцию. Проделайте ту же операцию с другими секциями при необходимости **(рис. 3-2)**;

► подвесьте гравер за петлю на крючок штатива.

ВНИМАНИЕ

Не допускается подвешивание гравера за другие части инструмента, кроме петли. Перед началом работы убедитесь, что петля надежно удерживает инструмент в подвешенном состоянии.

ВНИМАНИЕ

При установке гибкого вала обязательно закрепляйте гравер на штативе. Незакрепленное изделие может прийти в движение (вращательное, поступательное) и стать источником травм оператора, повреждений окружающих предметов и обрабатываемой заготовки.

Подготовка к работе

Регулировка частоты вращения (рис. 4)

В зависимости от вида работы и обрабатываемого материала установите регулятором необходимую частоту вращения.

Для выбора подходящей скорости для соответствующей насадки и материала, проведите пробные работы на ненужном образце.

ПРИМЕЧАНИЕ! Для обработки пластмасс и легкоплавких материалов используйте пониженную частоту вращения; для резки и полировки дерева и металла устанавливайте повышенную скорость.

Резка алюминия, медных, свинцовых и цинковых сплавов, а также олова, может производиться на разных скоростях, в зависимости от типа резки.

ВНИМАНИЕ

Во избежание травм и повреждений не превышайте максимально допустимых частот вращения для каждой из насадок.

Подготовьтесь к работе:

► подготовьте и, при необходимости, закрепите от смещения обрабатываемую заготовку;

► во избежание прилипания разрезаемого материала к зубьям режущего диска смажьте его парафином (не водой!) или другой подходящей смазкой.

Порядок работы

Включение изделия

Подключите изделие к сети. Включите изделие выключателем**(рис. 6-1)**, дождитесь набора полных оборотов и, крепко удерживая изделие, начните обработку поверхности.

ВНИМАНИЕ

Включайте изделие, только удерживая его или патрон гибкого вала (если подключен) на весу. Во избежание повреждения изделия и окружающих предметов, а также травм оператора ни в коем случае не включайте изделие, лежащее на опорной поверхности.

Работа с изделием

Для «тонкой» работы (гравировка узоров, фигурная резка, сверление) удерживайте изделие как карандаш **(рис. 5)**. В остальных случаях рекомендуем удерживать изделие за корпус как нож **(рис. 5-1).**

После включения изделия плавно введите насадку в контакт с материалом.

ВНИМАНИЕ

Изделие предназначено только для сухой обработки материалов. Использование жидкостей при работе может привести к повреждению насадки, проникновению влаги в изделие и поражению оператора электрическим током.

ПРИМЕЧАНИЕ! При работе с изделием не задерживайтесь долго на одном месте заготовки и не применяйте излишнего давления на инструмент. Это не ускорит процесс работы, но может повредить изделие, насадку или обрабатываемую поверхность. При работе с изделием следите за оборотами двигателя. Падение оборотов на 20% и более свидетельствует о перегрузке. В этом случае необходимо снизить нагрузку, уменьшить усилие нажатия.

Во время резки и сверления, во избежание поломки насадки, избегайте перекосов изделия относительно направления реза и сверления.

Выключение изделия

По окончании работы выключите изделие выключателем 9 и отключите от сети **(рис. 6-1).**

ВНИМАНИЕ

После выключения питания дождитесь полной остановки электродвигателя, т.К. До полной остановки он еще некоторое время продолжает вращаться. Не касайтесь руками насадки и не пытайтесь остановить ее вращение каким-либо способом.

Техобслуживание и сервис

Техобслуживание и очистка

► **В процессе эксплуатации необходима периодическая (по мере износа) замена графитовых щеток электродвигателя.**

Если требуется поменять шнур, обращайтесь на фирму P.I.T или в авторизованную сервисную мастерскую для электроинструментов P.I.T.

Сервис

► Ремонт Вашего электроинструмента поручайте только квалифицированному персоналу и только с применением оригинальных запасных частей. Этим обеспечивается безопасность электроинструмента.

Список авторизованных сервисных центров можно посмотреть на официальном сайте P.I.T. по ссылке: https://pittools.ru/servises/

Хранение и транспортировка

Храните инструмент в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от 0°С до +50°С и влажности воздуха не более 80%.

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков. Перед транспортировкой извлеките оснастку из электроинструмента.

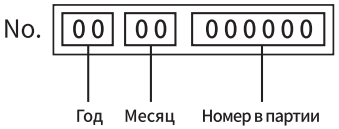
Утилизация



Отслужившие свой срок изделия, принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую переработку отходов.

Утилизируйте продукцию отдельно от бытового мусора!

Расшифровка даты изготовления изделия



Дата изготовления изделия зашифрована всерийном номере, напечатанном на корпу-се инструмента. Первые 2 цифры обозна-чают год выпуска, следующие 2 цифры –месяц.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1.Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.

2. Гарантийный срок указан в гарантийном сертификате. В течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса.

Компания P.I.T. не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.

3.В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.

4.Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
- степень износа диаметра коллектора ротора двигателя превышает 0,4 мм (за исключением инструментов с бесщеточным двигателем);
- при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливании или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат и других случаях;
- если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;
- по истечении срока гарантии;
- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской;
- внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
- при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;
- при неправильной эксплуатации, использованию электроинструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.;
- при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);
- при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации (определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);
- при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции).
- при повреждении изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки;
- при сильном внутреннем загрязнении инструмента;
- при работе с перегрузкой бензоинструмента, изменении цвета чашки и муфты сцепления в результате перегрева;
- при обрыве шнура стартера при условии исправности остальных деталей пускового устройства;
- на все виды работ, выполняемые при периодическом техническом обслуживании (регулировки, чистке, замене расходных материалов и др.);
- на неисправности, возникшие в результате нарушения требований и правил эксплуатации, установленным паспортом изделия. Например, перегрев изделия, несоблюдение требований к составу и качеству топливной смеси, повлекших выход из строя поршневой группы (безусловным признаком этого является залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и потертостей на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников

шатуна и поршневого пальца);
- на внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, повреждения, возникшие в процессе эксплуатации или транспортировки.
- при работе электроинструментом с перегрузкой и заклиниванием оснастки, о чем свидетельствуют задиры, изменение цвета от температуры упорных и прижимных шайб, зажимного патрона, выхода из строя редуктора.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.

Срок службы изделия составляет 3 года.

Срок хранения – 2 года. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 2 лет хранения с даты изготовления, которая указана в серийном номере на этикетке инструмента, без предварительной проверки (определение даты выпуска смотрите ранее в Руководстве пользователя).

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре. Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.

Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5.Гарантия не распространяется на:
- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры, головки шестигранные сменные насадки и т.п.
- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п.

Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- шнуры питания, в случае повреждения изоляции. В данном случае потребитель должен быть уведомлен и ремонт (услуга платная) должен быть выполнен после согласия потребителя. Если потребитель не согласен на замену, то в любом ремонте этого инструмента будет отказано. Факт отказа должен быть зафиксирован в гарантийном талоне или квитанции сервисного центра и подписан владельцем.

P.I.T. WARRANTY CERTIFICATE

Place of seal

Product Name_____
Product Serial Number □□□□□□□□□□□
Charger Serial Number □□□□□□□□□□□□□
Sale Date _____
Trade Organization Name _____
Dear customer!
Thank you for purchasing the P.I.T. tool, and we hope that you will be satisfi ed with your choice. In the process of manufacturing the P.I.T. tools pass multilevel quality control, if nevertheless your product will need maintenance, please contact the authorized P.I.T. service centers.
Attention!
When buying, ask a seller to check the completeness and operability of the tool, to fi ll out the Warranty Certifi cate, the Warranty Card (the boxes shall be fi lled out by a seller) and to affi x the seal of the trade organization in the Guarantee Certifi cate and the Warranty Card.
Warranty
By this Warranty Certifi cate, P.I.T. company guarantees the absence of defects of the production nature.
In the event any of the above defects are detected during the warranty period, the specialized P.I.T. service centers shall repair the product and replace the defective spare parts free of charge.
The warranty period for P.I.T. electric machines is 12 months from the date of sale.

“The warranty maintenance terms acknowledged and accepted. The operability and completeness of the product are checked in my presence. No claims on quality and appearance.”

Buyer’s Signature_____ Surname (legibly) _____
Phone _____

ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ИНСТРУМЕНТ P.I.T.

М.П.

Наименование изделия_____
Серийный номер изделия □□□□□□□□□□□
Серийный номер зарядного устройства □□□□□□□□□□□
Дата продажи «_____» _____
Наименование торговой организации
Уважаемый покупатель!
Благодарим Вас за покупку инструмента P.I.T. и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором.
При необходимости обслуживания Вашего изделия обращайтесь в авторизированные сервисные центры P.I.T. Все сервисные центры представлены на сайте www.pittools.ru

Внимание!
При покупке требуйте у продавца проверки работоспособности инструмента и его комплектности, а также заполнения гарантийного свидетельства, гарантийного талона (графы «Заполняются продавцом») и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийных талонах.

Гарантия
На основании данного гарантийного свидетельства компания P.I.T. гарантирует отсутствие дефектов производственного характера.
Если в течение гарантийного срока в Вашем изделии обнаружатся указанные дефекты, то специализированные сервисные центры P.I.T. бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.
Гарантийный срок на электроинструменты P.I.T. составляет 12 месяцев со дня продажи.

«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии. Претензий к качеству и внешнему виду не имею».

Подпись покупателя_____Фамилия(разборчиво)_____
Телефон_____

P.I.T. WARRANTY CARD

Name_____
Serial Number_____
Sale Date _____ 20__
Date of Receipt from Repair ____ 20__

P.I.T. **№ 1**

Name_____
Serial Number_____
Sale Date _____ 20__ Place of Seal
(Filled out by a Seller)
WARRANTY REPAIR CARD
Date of Acceptance for Repair _____ 20___
Application for Repair _____
Customer _____
Phone (Address)_____
Cause of Application_____
Date of Receipt from Repair _____ 20__
The Tool is checked in my presence_____
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)

Name_____
Serial Number_____
Sale Date _____ 20__
Date of Receipt from Repair ____ 20__

P.I.T. **№ 2**

Name_____
Serial Number_____
Sale Date _____ 20__ Place of Seal
(Filled out by a Seller)
WARRANTY REPAIR CARD
Date of Acceptance for Repair _____ 20___
Application for Repair _____
Customer _____
Phone (Address)_____
Cause of Application_____
Date of Receipt from Repair _____ 20__
The Tool is checked in my presence_____
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)

Name_____
Serial Number_____
Sale Date _____ 20__
Date of Receipt from Repair ____ 20__

P.I.T. **№ 3**

Name_____
Serial Number_____
Sale Date _____ 20__ Place of Seal
(Filled out by a Seller)
WARRANTY REPAIR CARD
Date of Acceptance for Repair _____ 20___
Application for Repair _____
Customer _____
Phone (Address)_____
Cause of Application_____
Date of Receipt from Repair _____ 20__
The Tool is checked in my presence_____
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.T.

P.I.T. Талон № 1

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи 《_____》 _____20__
(Заполняется продавцом)
КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА
Дата приема ремонт _____20___
Заявка на ремонт _____
Заказчик _____
Телефон (адрес)_____
Причина обращения_____
Дата получения от ремонта _____20__
Инструмент проверен в моем присутствии_____
(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати или штампа

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи _____20__
Дата получения от ремонта ___20__

P.I.T. Талон № 2

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи 《_____》 _____20__
(Заполняется продавцом)
КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА
Дата приема ремонт _____20___
Заявка на ремонт _____
Заказчик _____
Телефон (адрес)_____
Причина обращения_____
Дата получения от ремонта _____20__
Инструмент проверен в моем присутствии_____
(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати или штампа

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи _____20__
Дата получения от ремонта ___20__

P.I.T. Талон № 3

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи 《_____》 _____20__
(Заполняется продавцом)
КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА
Дата приема ремонт _____20___
Заявка на ремонт _____
Заказчик _____
Телефон (адрес)_____
Причина обращения_____
Дата получения от ремонта _____20__
Инструмент проверен в моем присутствии_____
(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати или штампа

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи _____20__
Дата получения от ремонта ___20__

20260720-A

P.I.T.

Media account

pit_global PIT Global YouTube PIT Global

bod@pit-tools.com www.pit-tools.com

Made in China / Сделано в КНР